



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement EJPD  
**Bundesamt für Justiz BJ**  
Fachbereich Rechtsinformatik

# 2012 – ein besonderes Jahr ?

26. Juni 2012



# Rechtsetzungspaket Register per 1.1.2012

## Sachenrechtsrevision (ZGB)

- ZGB Schlusstitel Art. 55a sieht neu elektronische Ausfertigungen notarieller Urkunden vor (die sog. Urschrift wird weiterhin auf Papier erstellt)
- EÖBV regelt wie sog. elektronischen Ausfertigungen von der Urkundsperson herzustellen sind und sieht dazu ein Register der Urkundspersonen vor
- Beurkundung bleibt Sache der Kantone. Diese müssen ihr Beurkundungsrecht anpassen, um ihre Notarinnen und Notare zur Herstellung von elektronischen Ausfertigungen zu berechtigen.

## Revision der Handelsregister- und der Grundbuchverordnung

- Handelsregister: alle Geschäfte können neu elektronisch abgewickelt werden, Registerämter müssen ab dem 1.1.2013 zwingend elektronisch Anmeldungen (und auch elektronische Ausfertigungen) annehmen.
- Grundbuch: Kantone dürfen den elektronischen Geschäftsverkehr einführen (müssen aber noch nicht). Ihre Urkundspersonen müssen aber elektronische Ausfertigungen erstellen dürfen, sonst macht das keinen Sinn.



## Bei den Registern geht fast nichts ohne Notar ...

### Grundbuch

- Notarinnen und Notare dürfen Grundbuchgeschäfte nur in dem Kanton beurkunden, in dem sie zugelassen sind.
- Fast alle Grundbucheinträge (Anmeldungen) benötigen notarielle Urkunden als Belege (Kaufverträge, Dienstbarkeiten, Pfanderrichtungen etc.)
- Fast alle Grundbuchgeschäfte werden vom Notar, der die Urkunden erstellt auch beim Grundbuch angemeldet.

### Handelsregister

- Notarinnen und Notare dürfen Handelsregistergeschäfte in allen Kantonen beurkunden und anmelden.
- Viele Gründungen und auch viele Mutationen benötigen notarielle Urkunden als Belege.

### Lateinisches Notariat, Amtsnotariat und gemischtes Notariat

- Und noch verschiedene Spielarten des Amtsnotariats



# Notarenregister und elektronische Ausfertigung

## EÖBV

- Sieht ein Register der Urkundspersonen vor, in dem eine Notarin oder ein Notar, der elektronische Ausfertigungen erstellen möchte, eingetragen sein muss. Die Urkundsperson muss ihr(e) Signaturzertifikat(e) dort hinterlegen.
- Der Bund sorgt für das Register und kann eine Organisation ausserhalb der Bundesverwaltung mit der Bereitstellung (der Infrastruktur) betrauen. Geführt werden soll es von den kantonalen Stellen, die Urkundspersonen zulassen.
- Der SNV bewirbt sich darum, das Register bereitstellen zu können. Die Kantone oder die Notare selbst (nicht der Bund) sollen die Kosten tragen.

## Elektronische Ausfertigung (Erstellung)

- Die Urschrift auf Papier wird eingescannt und in PDF/A abgespeichert. Der Datei wird eine Seite mit dem sog. Verbal angefügt. Darunter signiert die Urkundsperson mit (sichtbarer) qualifizierter elektronischer Signatur und Zeitstempel.
- Mittels eines zusätzlichen Programms, das die Datei lokal hält (Vertraulichkeit) fügt die Urkundsperson den sog. Funktionsnachweis des Registers ein. Dieser besteht aus einer zusätzlichen elektronischen Signatur.



## elektronische Ausfertigung

N4365 Errichtung Namensschuldbrief

2

Im Grundbuch ist ein Höchstzinsfuss von 10 % einzutragen.

3. Diese Urschrift ist für das Grundbuchamt Bern-Mittelland **einfach** auszufertigen.

Der Notar liest diese Urkunde dem ihm persönlich bekannten und handlungsfähigen Gesuchsteller vor und unterzeichnet die Urschrift mit ihm.

Beurkundet ohne Unterbrechung und in Anwesenheit aller Mitwirkenden im Büro des Notars am sechsten Juni zweitausendundzölf.

**6. Juni 2012**

**Der Gesuchsteller:**

sig. Felix Muster

**Der Notar:**

sig. Jean-Pierre Becher  
Notar



### Beispielsignatur nach EÖBV ohne Rechtswirkung



Das Schweizerische Notarenregister bestätigt die elektronische Unterschrift und die notarielle Funktion der im Signaturzertifikat genannten Person zum Zeitpunkt des Zeitstempels der Signatur. Die genannte Person wurde vom Kanton Bern in das Register eingetragen

Validierung auf Empfängerseite  
mit dem geplanten Spezialvalidator  
des BJ für elektronische  
Ausfertigungen

le de la personne  
personne nommée

persona nominata al  
al cantone Berna

SHA-1 Fingerprint Signaturzertifikat: 02:33:00:D1:3B:3B:D9:30:07:A0:20:47:02:0F:00:40:D1:14:D6:84  
Grund: Nachweis der Berechtigung zur Beurkundung nach EÖBV (SR 943.033)  
Datum: 13. Juni 2012, 12:04+02:00

Digital unterschrieben vom Schweizerischen Notarenregister SNV  
Herausgeber: QuoVadis Trustlink Switzerland Ltd.  
Seriennummer des Signaturzertifikats : a3:89:13:a6:7b:13:65:5d





## Fazit und Stand der Arbeiten Notariat

### Fazit

- 2012 ist ein besonderes Jahr, weil alle Voraussetzungen auf Seite des Notariats und der Register zumindest theoretisch geschaffen sind, dass elektronischer Geschäftsverkehr mit Handelsregister und Grundbuch überhaupt sinnvoll möglich wird.

### **Organisatorische Problematik Notarenregister noch nicht gelöst...**

- Es ist noch nicht klar, wer die Trägerschaft (Service Public) übernimmt bzw. vom BJ ‚ernannt‘ wird und wie die Infrastruktur und der –betrieb finanziert werden sollen. Eine Arbeitsgruppe der Kantone unter der Leitung des BJ kümmert sich um diese Fragen.

### **Noch technische Defizite beim Notarenregister SNV/SDMS SA**

- Diese sind aber in Anforderungskatalogen betreffend die Interoperabilität der SIX Terravis und des BJ selbst identifiziert und sollten bis zum Herbst technisch umgesetzt, bzw die nötigen Services bereitgestellt werden können.



## Grundbuch: System Terravis (SIX Terravis AG)

Seit Januar 2012 ermöglicht Terravis den elektronischen Geschäftsverkehr zwischen Grundbuchämtern, Notariaten und Banken. Damit können erstmalig zwischen diesen Parteien Grundstück-Geschäfte über eine einzige Schnittstelle abgewickelt werden. Die Kommunikation wird über ein einziges Portal abgewickelt. Die Kommunikation wird über ein einziges Portal abgewickelt. Die Kommunikation wird über ein einziges Portal abgewickelt.

**Übergreifende Geschäftsprozesse und nicht mehr reine Übermittlung**

Terravis ist Teil der E-Government-Bestrebungen des Bundes, der Kantone und Gemeinden.

**NEWS**

- Vorankündigung Bankenforum eGRIS am 11. September 2012 [26.06.2012]
- Liste der abrufbaren Gemeinden Produktion [23.05.2012]
- Liste der abrufbaren Gemeinden Testsystem [23.05.2012]
- Der Kanton Glarus ist neu im Auskunftportal Terravis aufgeschaltet

Der Kanton Glarus ist neben den Kantonen Thurgau, Uri, Basel-Land sowie den Grundbuchkreisen Arosa, Illanz, Vella, Klosters-Serneus, Oberengadin im Kanton Graubünden der fünfte Kanton, der nun im Auskunftportal Terravis aufgeschaltet ist. Dies ermöglicht den standardisierten Zugriff auf einen weiteren Kanton mit rund 34'000 Grundstücken. Somit sind Abfragen über rund 534'000 Grundstücke möglich. Die Aufschaltung weiterer Kantone wird in den nächsten Monaten erfolgen. [22.05.2012]

• Newsletter - Elektronischer Geschäftsverkehr Terravis erfolgreich oestartet 103.05.2012

**LOGIN**

suisseID

- Terravis
- Test Terravis

Benutzer-ID - Passwort

- Terravis
- Test Terravis

**KONTAKT**

- info@terravis.ch
- +41 58 309 44 99



# Handelsregister: schweizweite Anmeldung (BJ)

## Informatiklandschaft Handelsregister

4 Kantone Romandie mit System rc-matic, 22 Kantone mit System Powneting SA (neu DV Bern), davon 15 zentral betrieben.

Seit über 10 Jahren elektronischer Datenaustausch zwischen Kantonen und Bund, alle Registerämter (Registerapplikationen) via sedex erreichbar.

## Zentrales Anmeldeverfahren

Kann problemlos asynchrone Übermittlung via sedex nutzen um übermitteln zu können.

Kann Anmeldungen via DDS System BJ (verschlüsselter Speicher) zwischenspeichern und via Webservice den Registerapplikationen zur Verfügung stellen.

Können Registerapplikationen einen zentralen Webservice als Partner ansprechen, so können sie auch Statusmeldungen synchron zurückgeben.



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement EJPD  
**Bundesamt für Justiz BJ**  
Fachbereich Rechtsinformatik

# Einsatz von elektronischen Briefkästen für Anmeldungen Handelsregister

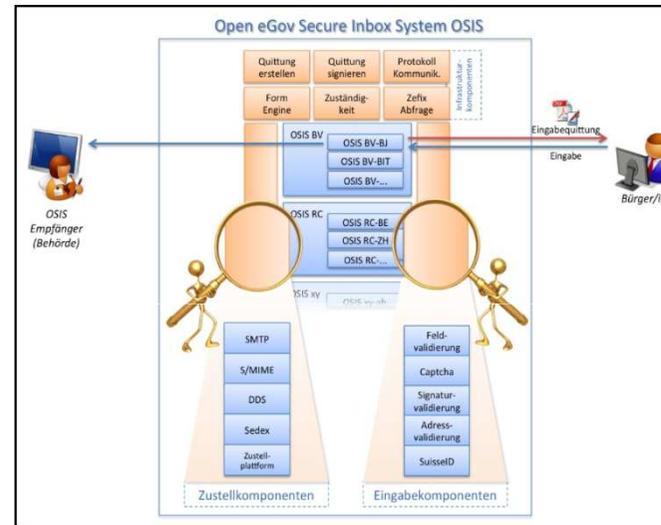
– oder braucht es mehr?

26. Juni 2012

---



# Präsentation elektronischer Briefkasten





Elektronische Briefkästen zielen darauf ab, Bürgerinnen und Bürgern eine einfache, sichere, elektronische Eingabemöglichkeit an die Behörden zu bieten. Sie erhalten eine elektronisch signierte Quittung über die Eingabe.

Das Konzept der elektronischen Briefkästen geht davon aus, dass Bürgerinnen und Bürger den Behörden - ohne sich registrieren zu müssen - ihre Eingaben und Anfragen rasch, einfach und verschlüsselt elektronisch übermitteln können, die Antwort dann aber meist auf Papier haben wollen (elektronische Einbahnstrasse in die Verwaltung).

Die Identifikation erfolgt über die „elektronische Identitätskarte“ der SuisseID. Der Briefkasten übermittelt ein Eingabedossier in verschlüsselter Form sofort und ohne dauernde Zwischenspeicherung an die im Logo/Banner bezeichnete Behörde. Die einzelnen Behördenbriefkästen sind Mandanten des Gesamtsystems OSIS (Open eGov Secure Inbox Services), das als Eingabepattform ebenfalls anerkannt ist.

Zustellplattformen und Briefkästen als ihre vereinfachte Variante sind asynchrone Systeme, die sich in generischer Weise primär auf die Übermittlung an sich, die Feststellung von Übermittlungszeitpunkten, den Beweis des Meldungsinhalts und einige Kontaktinformationen zum Sender beschränken.

Es fehlt jegliches weitere Tracking aus Sicht der eingebenden Person.



## Formelle Eingabe (Verfahrenseingabe)

Mit der formellen Eingabe können Sie der adressierten Behörde Eingaben im Rahmen von Verwaltungs-, Gerichts- oder Registeranmeldungsverfahren (Gesuche um Bewilligung, Klagen, Antworten im Rahmen von Schriftenwechseln, Einsprachen, Rekurse, Beschwerden, Registeranmeldungen etc.) gemäss den gesetzlichen Anforderungen verbindlich und fristwährend einbringen.

Für eine formelle Eingabe wählen Sie den Aussteller Ihrer SuisselD aus und klicken Sie danach auf "Weiter".

1. überprüfen Sie die Eingabe
2. wählen Sie den Aussteller Ihrer SuisselD aus
3. klicken Sie auf "Weiter"
4. wählen Sie den Aussteller Ihrer SuisselD aus
5. geben Sie die Eingabe ein

### Hinweis

Wenn der SuisselD-Aussteller "Zurück" wählt, wählen Sie den Aussteller Ihrer SuisselD aus und klicken Sie auf "Weiter". Wenn Sie im Mitteilungstext auf den geschützten Kommunikationsprozess hinweisen, wählen Sie den Aussteller Ihrer SuisselD aus und klicken Sie auf "Weiter".

Wählen Sie den Aussteller Ihrer SuisselD aus und klicken Sie danach auf "Weiter":



- Post / SwissSign  
 QuoVadis Trustlink Schweiz AG

Zurück Weiter

### Rechtliche Grundlagen

- Elektronische Übermittlung
- Verordnung über die elektronische Übermittlung im Rahmen eines Verwaltungsverfahrens vom 18. Juni 2010 (AS 2010 3031)

### Links

- Startseite BJ
- Open eGov
- OSIS-BV
- Open eGov LocalSigner
- Verfügbarkeit System

### Formulare

Für die Eingabe beim BJ sind keine Formulare vorgesehen. Schriftsatz (Brief) in Textverarbeitung abfassen, in PDF umwandeln, elektronisch signieren und - je nach Inhalt - über die einfache oder die formelle Eingabe übermitteln.



# elektronische Identitätskarte abholen...



## Freigabe der Ausweisdaten

SuisseID: Beat Adrian Ursus Bloechlinger (Authentication), Nr. 1300-0001-2821-2518  
Anfragender Dienst: www.e-service.admin.ch/sis  
Übermittlung an: https://www.e-service.admin.ch/sis/app/mandant/bj/  
Vertraulichkeitserklärung: http://www.disclaimer.admin.ch/

Mit Freigeben veranlassen Sie die Übermittlung Ihrer Ausweisdaten an den anfragenden Dienst

Erforderliche Angaben:

Name	Wert	Übertragung
Vornamen	Beat Adrian Ursus	<input checked="" type="checkbox"/>
Nachname	Bloechlinger	<input checked="" type="checkbox"/>
Geburtsdatum	1959- [REDACTED]	<input checked="" type="checkbox"/>
Geburtsort	Nicht verfügbar	<input checked="" type="checkbox"/>
Heimatort	Goldingen SG	<input checked="" type="checkbox"/>
Geschlecht	Männlich	<input checked="" type="checkbox"/>
Ausweis gültig bis	2019- [REDACTED]	<input checked="" type="checkbox"/>
Nationalität	CHE	<input checked="" type="checkbox"/>
Art des Ausweisdokuments	ID Karte	<input checked="" type="checkbox"/>
Ausstellendes Land	CHE	<input checked="" type="checkbox"/>
Ausweisnummer	C444 [REDACTED]	<input checked="" type="checkbox"/>
Schweizer Staatsbürger	Ja	<input checked="" type="checkbox"/>

Abbrechen

Freigeben





Eingabe erfassen

Impressum

## Formelle Eingabe (Verfahrenseingabe)

Aktenzeichen

Betreff\*

Mitteilung (max. 2000 Zeichen)\*

Sehr geehrte Damen und Herren  
Mit beigefügtem Gesuch bitte ich Sie um Wiedererwägung  
  
Mit freundlichen Grüssen

**B** *I* U ABC Vorlage

### Rechtliche Grundlagen

- [Elektronische Übermittlung](#)
- [Verordnung über die elektronische Übermittlung im Rahmen eines Verwaltungsverfahrens vom 18. Juni 2010 \(AS 2010 3031\)](#)

### Links

- [Startseite BJ](#)
- [Open eGov](#)
- [OSIS-BV](#)
- [Open eGov LocalSigner](#)
- [Verfügbarkeit System](#)

### Formulare

Für die Eingabe beim BJ sind keine Formulare vorgesehen. Schriftsatz (Brief) in Textverarbeitung abfassen, in PDF umwandeln, elektronisch signieren und - je nach Inhalt - über die einfache oder die formelle Eingabe übermitteln.

Fügen Sie Ihrer Eingabe den Schriftsatz und die notwendigen Dokumente/Beilagen hinzu.

Verwenden Sie aussagekräftige, den Inhalt widerspiegelnde Dateinamen für die Dokumente, die Sie hinzufügen (z.B.: Klage-\*.pdf, Gesuch-\*.pdf, Beilage1-Vollmacht-\*.pdf, etc.).

#### Qualifiziert signierten Schriftsatz beifügen (PDF)

[\\eipd.intra.admin.ch\Userhome\\$\\BJ-01\U80708860\data\Documents\Hans\Muster-sig.pdf](#)

#### Weitere Dokumente und Beilagen (signiert/unsigned)

Datei auswählen

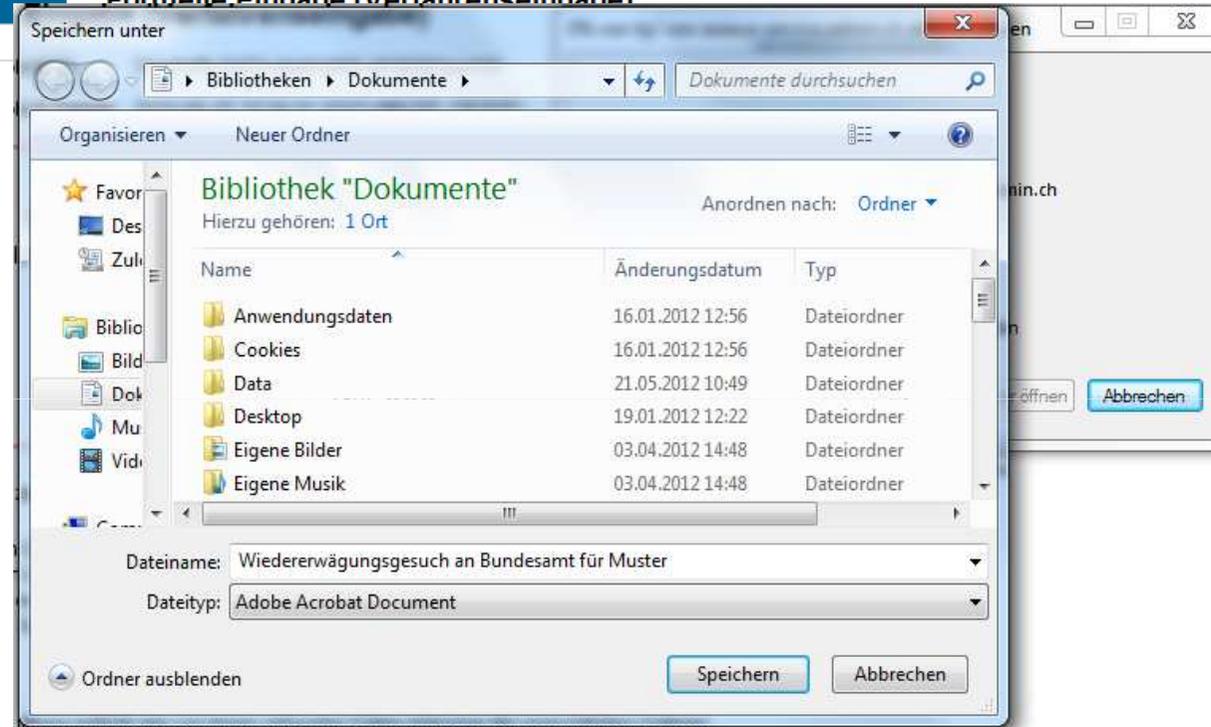
Gesamtgrösse der Beilage(n)

223 kByte

Zurück

Weiter

Prüfung der elektronischen Signatur über den diskreten Open eGov Validator



Gleichzeitig verschlüsselt OSIS-BV das Dossier mit dem Verschlüsselungszertifikat der Behörde und sendet das Dossier entweder via S/MIME oder sedex an den Posteingang der Behörde.

Anlagen

Hans Muster-sig.pdf

<b>Formelle Eingabe / Quittung</b> <b>Demande formelle / Reçu</b> <b>Richiesta formale / Ricevuta</b> <b>Formal Communication / Receipt</b>	Digitally signed by www.e-service.admin.ch Bern - Switzerland, 2012-06-25 Reception confirmed
--	---

Wenn die elektronische Signatur bei der Behörde nicht richtig validiert, weil entweder die Root-Zertifikate nicht installiert oder der Adobe Reader bei der Behörde nicht richtig konfiguriert ist, prüft die Behörde das Dokument über den Open eGov Validator (wenn sie dem Signaturprüfmechanismus von OSIS-BV nicht traut)

Empfänger	Bundesamt für Justiz
Communication / Communication	Mit freundlichen Grüßen
Beilagen / Annexes / Allegati / Attachments	Die als Beilagen/Anlagen übermittelten Dokumente werden im Anlagen-Fenster des Original Adobe Reader angezeigt. Falls Sie ein Dokument nicht durch Doppelklicken öffnen können, ziehen Sie es auf den Desktop oder in einen Ordner und öffnen Sie es dort.
Hashes (SHA-256)	The documents sent as attachments/enclosures are displayed in the attachment window of the original Adobe Reader. If you cannot open a document by double-clicking on it, drag it onto the desktop or into a folder and open it there.
	Hans Muster-sig.pdf e8963e7cee21d09506d091dfc28585b9f95ad6b56b0abe573a7bc73f7f23536a
Identität des Senders / Identité de l'expéditeur / Identité del mittente / Identity Sender	SuisseID: 1300-0001-2821-2518 male; Bloechlinger; Beat,Adrian,Ursus; 1959-01-05; Goldingen SG; CHE; Passport/ID: CHE - C4442996; Validity: 2019-10-07
Kontaktinformationen / Coordonnées de l'expéditeur / Dettagli di contatto / Contact details	Blöchlinger & Partner Advokatur und Notariat Herr Adrian Blöchlinger Bundesrain 20 3003 Bern Schweiz T: +41793531259
E-Mail / Zustellplattform / Courriel / Plateforme de messagerie / E-Mail / Piattaforme di consegna / E-Mail / Data exchange platform	adrian.bloechlinger@bj.admin.ch Konto auf Privasphere
Antwort / Réponse / Risposta / Answer	Elektronisch, verschlüsselt, Zusendung auf mein Konto auf der oben ausgewählten anerkannten Zustellplattform
Code / Codice	<b>630444</b>



Home

Dokument validieren

Wie funktioniert es

FAQ

Impressum

Dokument validieren > Qualifizierte Signatur mit Zeitstempel gemäss ZertES > Kurzbericht

[PDF Bericht herunterladen](#)

[Detailreport anzeigen](#)

[Neu beginnen](#)

## Prüfbericht für gemäss ZertES qualifiziert signierte und zeitgestempelte Dokumente (mit Zeitstempelprüfung)

Dieser Prüfbericht gibt Auskunft, ob ein Dokument mit einem qualifizierten Zertifikat und einem Zeitstempel einer anerkannten Anbieterin gemäss ZertES gültig signiert ist. Nur über einen gültigen Zeitstempel kann eine sichere Aussage über den Signaturzeitpunkt und damit auch über den Revokationsstatus des Zertifikates gemacht werden.



**Dokument ist gültig - Die Prüfung war erfolgreich**

**Das geprüfte Dokument ist mit einem qualifizierten Zertifikat und einem Zeitstempel einer anerkannten Anbieterin gemäss ZertES gültig signiert. Aussagen zum Signaturzeitpunkt und Revokationsstatus sind mit Sicherheit vertrauenswürdig.**

Braucht es für Profis nicht  
etwas mehr?

Reicht fire and forget?

# Präsentation

**juspace.ch** portal für register und justiz

**juspace.ch** portail pour les registres et la justice

**juspace.ch** portale per i registri e la giustizia

Eine Dienstleistung des [Bundesamtes für Justiz](#), powered by [Open eGov](#)



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra



## Handelsregistergeschäfte

Pilot Bern. Alle Kantone ab 1.1.2013.

[Weitere Informationen ausblenden](#)

Nach der Registrierung können Sie in dieser Rubrik Geschäfte mit den kantonalen Handelsregistern elektronisch abwickeln.

[Fachinfo Handelsregister](#)

### Ihre Möglichkeiten:

- Neueinträge
- Mutation Unternehmensdaten
- Mutation Personen
- Löschungen
- Bestellung von Registerauszügen



## Grundbuchgeschäfte

Pilotbetrieb geplant 4. Quartal 2012

[Weitere Informationen ausblenden](#)

Nach der Registrierung können Sie in dieser Rubrik Geschäfte mit den kantonalen Grundbuchämtern elektronisch abwickeln.

[Fachinfo Grundbuch](#)

### Ihre Möglichkeiten:

- Grundbuchanmeldungen
- Bestellung von Registerauszügen



## Betreibungsgeschäfte

Integration Betreuungsschalter geplant.

[Weitere Informationen ausblenden](#)

Nach der Registrierung können Sie in dieser Rubrik Geschäfte mit den kantonalen Betreibungsämtern abwickeln.

[Fachinfo Betreuungswesen](#)

### Ihre Möglichkeiten:

- Betreibungsbegehren stellen
- Betreuungsauszüge bestellen

Nutzen Sie bis dahin den bestehenden [Betreibungsschalter](#)

**Eine qualifizierte elektronische Signatur ist bei elektronischen Eingaben an Behörden des Justizbereichs immer erforderlich. Auch deshalb kann man juspace.ch nur mit SuisseID nutzen.**

**Une signature numérique qualifiée est toujours nécessaire pour signer les demandes auprès les autorités du secteur juridique suisse. C'est aussi pour cela que l'utilisation de juspace demande une SuisseID.**

**Una firma digitale qualificata è sempre necessaria per firmare le domande alle autorità del settore di giustizia. Anche perché juspace.ch si può usare solo con una SuisseID.**

The screenshot shows the homepage of the SuisseID website. At the top, there is a navigation bar with the 'DFI' logo and the SuisseID logo. Below the logo, there are three main navigation sections: 'Für Endkunden' (For End Customers), 'Für Unternehmen / Öffentliche' (For Companies / Public), and 'FAQ' (Frequently Asked Questions). The 'Für Endkunden' section includes links for 'Die SuisseID', 'Anwendungsbeispiele', 'Kauf', 'Einsatzmöglichkeiten', 'Sicherheit', and 'Support'. The 'Für Unternehmen / Öffentliche' section includes links for 'Vorteile', 'Einsatz & Anwendung', 'Technik', 'Registrierung', 'Medien & Events', and 'Trägerverein'. The main content area features a large blue and green background image of a landscape. On the left, there is a white box with the text 'Die SuisseID: Nutzen und Vorteile.' and a double arrow icon. In the center, there is a white box with the text 'Auf Nummer sicher im elektronischen Geschäftsverkehr - SuisseID ist das erste standardisierte Produkt der Schweiz.' On the right, there are two red boxes: one with the text 'Kaufinteresse?' and a double arrow icon, and another with the text 'News' and a double arrow icon. Below the 'News' box, there is a white box with the text 'Einsatzmöglichkeiten' and a double arrow icon.

**juspace.ch** ist keine Neuentwicklung sondern eine neue Zusammenstellung von Komponenten und Building Blocks von Open eGov !

**Das Basisdesign und die Unternehmensgründung**

**Funktionen rund um die Identitätskarten entwickel**

**Quittungserstellung, Ver entwickelt für OSIS / OSI plattform des BJ**

**Prinzipien, Konzepten, P Plateforme CIEC (Zivilsta**

...

The screenshot displays the juspace.ch website interface, which is a multi-language portal for Swiss government services. The top navigation bar includes the Swiss federal emblem and the text 'Schweizerische Eidgenossenschaft', 'Confédération suisse', 'Confederazione Svizzera', and 'Confederaziun svizra'. The main content area is divided into several sections:

- StartBiz**: A section for starting a business, with the tagline 'Unternehmen einfach online gründen'. It includes links for 'Registrieren' and 'Login'.
- Strafregister**: A section for the criminal register, with the tagline 'Der Strafregisterauszug'. It includes a form for 'Auszug bestellen' and 'Elektronische Eingabe'.
- Elektronische Eingabe**: A section for electronic submissions, with the tagline 'Elektronische Eingabe'. It includes a form for 'Eingabe an:' and 'Organisationseinheit'.

The website also features a search bar, a language selector (Deutsch | Français | Italiano), and a footer with contact information and a privacy policy link.

## juspace.ch ist eine Dienstleistung des Bundesamts für Justiz

Notariate, Anwaltsbüros, aber auch Unternehmer und Privatpersonen können auf diesem Portal ihre Eingaben bei Registern und Justizbehörden vorbereiten und über die anerkannte Zustellplattform OSIS an die Behörden übermitteln.

Um juspace.ch nutzen zu können, müssen Sie ein Konto eröffnen und sich dabei mit Ihrer SuisseID identifizieren.

Mit der SuisseID verfügen Sie auch über eine qualifizierte elektronische Signatur, die bei elektronischen Eingaben an Behörden des Justizbereichs immer erforderlich ist.

Im Video erfahren Sie, wie Sie ein Konto eröffnen und welche Dienste Ihnen nach der Kontoeröffnung in juspace.ch zur Verfügung stehen.



### Registrieren

Erstellen und übermitteln Sie elektronische Eingaben an Behörden.

Erstellen Sie dazu ein Konto, gratis und unverbindlich. Sie benötigen dazu zwingend eine SuisseID.

Registrieren

### Login

Sie verfügen bereits über ein Konto. Klicken Sie auf LOG-IN, sobald Sie Ihre SuisseID eingesteckt haben.

 LOG-IN

### Achtung

Alle Dienste auf diesem Portal können nur mit einer SuisseID genutzt werden!



#### Handelsregistergeschäfte

Pilot Bern. Alle Kantone ab 1.1.2013.

[Weitere Informationen ausblenden](#)

Nach der Registrierung können Sie in dieser Rubrik Geschäfte mit den kantonalen Handelsregistern elektronisch abwickeln.

[Fachinfo Handelsregister](#)

#### Ihre Möglichkeiten:

- Neueinträge
- Mutation Unternehmensdaten
- Mutation Personen
- Löschungen
- Bestellung von Registerauszügen



#### Grundbuchgeschäfte

Pilotbetrieb geplant 4. Quartal 2012

## Registration

### Etape 1 | Inscription avec la SuisseID

Vos données d'identification seront demandées auprès du service stockées dans votre compte.

Sélectionnez l'émetteur de votre SuisseID: \*

QuoVadis Trustlink Sch



Vos données d'identification seront demandées auprès du service stockées dans votre compte.

\* Obligatoire

## Freigabe der Ausweisdaten

SuisseID: Beat Adrian Ursus Bloechlinger (Authentication), Nr. 1200-8301-0063-8938

### Anfragender Dienst:

<https://jupla-test-admin.fenceit.ch/jupla/app/landing>

(Datenschutzbestimmung: <http://www.disclaimer.admin.ch/>)

**Mit "Freigeben" veranlassen Sie die Übermittlung Ihrer Ausweisdaten an den anfragenden Dienst**

### Erforderliche Angaben

Name	Wert	Übertragung
Geschlecht	männlich	✓
Vornamen	Beat,Adrian,Ursus	✓
Nachname	Bloechlinger	✓
Geburtsdatum (ECH)	1959-01-05	✓
Nationalität	CHE	✓
Heimort	Goldingen SG	✓
Ausstellungsdatum der Ausweisschrift	2009-10-08	✓
Art der Ausweisschrift	Identitätskarte	✓
Nummer der Ausweisschrift	C4442996	✓
Gültigkeitsdatum der Ausweisschrift	2019-10-07	✓
ausstellendes Land	CHE	✓
ausstellende Behörde	Bern BE	✓
Geburtsort		✓

Abbrechen

Freigeben

## Registration

### Etape 2 | Vérification des données perso

Données personnelles fournies par l'émetteur

Nom de famille	Blöc
Prénom	Beat
Date de naissance	05.01
Commune(s) d'origine	Gold
Sexe	mas
Nationalité	CHE
Lieu de naissance	

Type du document d'identité	id
Numéro	C44
délivrée le	08.1
Date d'expiration	07.1
Pays de délivrance	CHE
Autorité de délivrance	Berr

Vérifiez vos données personnelles. En cas d'

[QuoVadis Trustlink Schweiz AG](#)

\* Obligatoire

### Schritt 3 | Kontaktangaben

Bloechlinger Beat Adrian Ursus ; 05.01.1959; null; Goldingen SG; CHE; id C4442996

Notariatsbüro / Firma	Blöchlinger & Partner
	Advokatur und Notariat
Anrede	Herr
Familiennamen	Blöchlinger
Vorname *	Adrian
Weitere Vornamen	Beat Ursus
Geburtsdatum	05.01.1959  TT.MM.JJJJ
Strasse *	Bundesrain
Nummer *	20
Adresszusätze	
Postfach	

### Konto Bestätigung

#### ⚠ Wozu dient ein Aktivierungslink?

Das Verfahren mit dem Aktivierungslink ist nicht kompliziert, denn Sie müssen ihn nur einmal und zwar beim ersten Anmelden anklicken.

Das Zusenden eines Aktivierungslink ist ein verbreitetes Verfahren, das vor allem ein Ziel verfolgt: Die angegebene Email-Adresse existiert und ist korrekt erfasst. Damit kann der Kontakt zwischen Ihnen und uns sichergestellt werden.

#### Ihr Konto wurde erstellt

Ein Prüfmail wurde an Ihre Emailadresse [adi.blo@bluewin.ch](mailto:adi.blo@bluewin.ch) geschickt. Erst wenn Sie den darin befindlichen Aktivierungslink geklickt haben, wird Ihr Konto aktiviert.

\* Pflichtfelder

Zur Startseite

## Login

Login

Zuerst SuisseID einstecken, dann



\* Pflichtfelder

Eine Dienstleistung des Bundesamtes für



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Windows-Sicherheit

Microsoft Smartcard-Anbieter  
Geben Sie Ihre PIN für die Authentifizierung ein.

PIN

.....

[Weitere Informationen](#)

OK Abbrechen

### Windows-Sicherheit

#### Zertifikat bestätigt

Bestätigen Sie dies  
um das richtige Ze



Aussteller: QuoVadis SuisseID Advance...  
Gültig ab: 30.06.2010 bis 30.06.2013  
[Zertifikateigenschaften anzeigen](#)

OK

Abbrechen

**persönliches Benutzerkonto bei juspace für Sie freigeschaltet.  
Einmal angemeldet, brauchen Sie den Aktivierungslink nicht mehr.**

Mit freundlichen Grüßen  
juspace.ch

---

juspace ist ein Portal des Bundesamts für Justiz, Bundesrain 20, 3003 Bern (Schweiz)



## Daten / Konto löschen

**Achtung: gelöschte Daten oder Konten können nicht wieder hergestellt werden!**

### Daten löschen:

Wenn Sie fortfahren werden die bisher erfassten Daten aller Anmeldungen gelöscht. Sie können Formulare nicht nochmals ausdrucken und auch keine weiteren, auf die bestehenden Daten basierenden Anmeldungen mehr erzeugen.

Wollen Sie die Daten zu Ihrem Unternehmen unwiederbringlich löschen?

- \*  Ja  
 Nein

### Daten und Konto löschen:

Wenn Sie fortfahren, werden die bisher erfassten Daten aller Anmeldungen gelöscht. Falls Sie auf juspace.ch weitere Unternehmen gründen wollen, müssen Sie ein neues Konto eröffnen.

Wollen Sie Ihr Konto und alle dazu gehörenden Daten unwiederbringlich löschen?

- \*  Ja  
 Nein

\* Pflichtfelder

Abbrechen

löschen

Sie können den Prozess jederzeit [unterbrechen](#) und zu "Meine Anmeldungen" zurückkehren. Ihre bereits erfassten Daten bleiben gespeichert.

## **Handelsregister Anmeldung in Entwicklung**

### **6 Geschäfte/Sequenzen (alle mit Interaktion zum Zefix- und UIDWebService):**

- 1. Neueintrag (Unternehmensdaten und hinzufügen von Personen)**
- 2. Mutation von Unternehmensdaten**
- 3. Mutation von Personen**
- 4. Mutation von Unternehmensdaten und Personen**
- 5. Löschungen**
- 6. Bestellung von beglaubigten Registerauszügen (Papierform und digital)**

### **Zyklus (Punkte 1 und 2 September 2012, Punkte 3 und 4 Ende 2012):**

- 1. Geschäft eröffnen und bearbeiten in mehreren Sitzungen (laufende Speicherung)**
- 2. Geschäft zum passenden Register transferieren (Eingabe) und Quittung im Workspace empfangen**
- 3. Laufende Rückmeldungen (Trackingmeldungen) vom Register im Workspace empfangen**
- 4. OK oder Reject-Mitteilung empfangen evtl. mit Aufforderung zur Korrektur / Nachlieferung von Dokumenten**

**Es werden primär Geschäftskopfdaten strukturiert erfasst, diese sollen in juspacech dann für die Steuerung von Hilfen und nach Übermittlung in der internen Handelsregisterapplikation zur Bearbeitungssteuerung dienen. Der Rest ist analog zum Briefkasten ein Upload von signierten Dokumenten.**



## Übersicht meiner Geschäfte

✓ Eine neue Mitteilung ist eingetroffen



Handelsregistergeschäfte

Eröffnen Sie ein neues, bearbeiten

Neues Geschäft



Grundbuchgeschäfte

Eröffnen Sie ein neues, bearbeiten oder löschen Sie ein bestehendes Geschäft.

Typ Neueintrag

Neues Geschäft



Schuldbetreibungs und Konkursgeschäfte

Eröffnen Sie ein neues, bearbeiten oder löschen Sie ein bestehendes Geschäft.

Neues Geschäft

### Mein Konto

E: [adi.blo@bluewin.ch](mailto:adi.blo@bluewin.ch)

T: +41793531259

→ [Kontaktdaten ändern](#)

→ [Daten/Konto löschen](#)



## Anmeldung Handelsregister

### Schritt 5 | Eingabe der Dokumente

#### Qualifiziert signierte Dokumente

Testdokument-sig.pdf.pdf



#### Nicht signierte Dokumente

Testdokument.pdf



Fileupload \*

Durchsuchen...

Hochladen

\* Pflichtfelder

Zurück

Weiter

Sie können den Prozess jederzeit [unterbrechen](#) und zu "Meine Anmeldungen" zurückkehren.  
Ihre bereits erfassten Daten bleiben gespeichert.



## Übersicht meiner Geschäfte

✓ Eine neue Mitteilung ist eingetroffen



### Handelsregistergeschäfte

Neues Geschäft

Eröffnen Sie ein neues, bearbeiten oder löschen Sie ein bestehendes Geschäft.

Neueintrag JuSpace AG



### Grundbuchgeschäfte

Neues Geschäft

Eröffnen Sie ein neues, bearbeiten oder löschen Sie ein bestehendes Geschäft.



### Schuldbetreibungs und Konkursgeschäfte

Neues Geschäft

Eröffnen Sie ein neues, bearbeiten oder löschen Sie ein bestehendes Geschäft.

### Mein Konto

E: [adi.blo@bluewin.ch](mailto:adi.blo@bluewin.ch)  
T: +41793531259  
→  [Kontaktdaten ändern](#)  
→  [Daten/Konto löschen](#)



Meine Geschäfte

Anmeldung

Schritt 5 | Eingabe

Qualifiziert signierte Dokumente

Testdokument.sig

---

Nicht signierte Dokumente

Testdokument.pdf

---

Fileupload \*

\* Pflichtfelder

Es gibt bei mindestens einer Unterschrift Probleme.

Unterschriftsfenster

<b>Formelle Eingabe / Quittung</b>		Digitally signed by www.e-service.admin.ch Bern - Switzerland, 2012-06-25 Reception confirmed
<b>Demanda formelle / Reçu</b>		
<b>Richiesta formale / Ricevuta</b>		
<b>Formal Communication / Receipt</b>		
Empfänger / Destinataire Destinatario Recipient	Bundesamt für Justiz Bundesrain 20 CH-3003 Bern	
Einheit / Kontaktperson Unité / Personne de contact Unità / Persona di contatto Unit / Person	Allgemeiner Posteingang --/--	
Eingangsdatum / ID Data de réception / ID Data ricezione / ID Reception date / ID	2012-06-25 12:24:31 (YYYY-MM-DD, CE(S)T) 70edb9fb-5473-44af-b682-4638381ea109	
Aktenzeichen / Betreff Référéncie / Concerno Referimento / Oggetto Reference / Subject	XYZ Gesuch um Wiedererwägung	
Mitteilung Message Comunicazione Communication	Sehr geehrte Damen und Herren Mit beigefügtem Gesuch bitte ich Sie um Wiedererwägung	
Händler (SINAC256)	The documents sent as attachments/enclosures are displayed in the attachment window of the original Adobe Reader. If you cannot open a document by double-clicking on it, drag it onto the desktop or into a folder and open it there.	
	Hans Muster-sig.pdf e8963c7ccc21d09506d091dfc28585b0f95ad6b56b0abc573a7bc737f23536a	
Identität des Senders Identité de l'expéditeur Identidade remetente Identity Sender	SuisseID: 1300-0001-2821-2518 male, Bloechlinger, Beat,Adrian,Ursus; 1959-01-05; Goldingen SG; CHE; Passport/ID: CHE - C4442996; Validity: 2019-10-07	
Kontaktinformationen Coordonnées de l'expéditeur Dettagli di contatto Contact details	Blöchlinger & Partner Advokatur und Notariat Herr Adrian Blöchlinger Bundesrain 20 3003 Bern Schweiz T: +41793531259	
E-Mail / Zustellplattform Courriel / Plateforme de messagerie E-Mail / Plataforma de consegna E-Mail / Data exchange platform	adrian.bloechlinger@bj.admin.ch Konto auf Privasphere	
Antwort Réponse Risposta Answer	Elektronisch, verschlüsselt, Zusendung auf mein Konto auf der oben ausgewählten anerkannten Zustellplattform	
Code / Codice	<b>630444</b>	

Adrian Blöchlinger  
1200-8301-0063-8938  
Logout

DE | FR | IT

**Quittung wird dem Benutzer in den Workspace gestellt**

Sie können den Prozess Ihrer bereits erfassten Daten bleiben gespeichert.



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement EJPD  
**Bundesamt für Justiz BJ**  
Fachbereich Rechtsinformatik

# Vielen Dank fürs Zuhören !

## Fragen ?

---